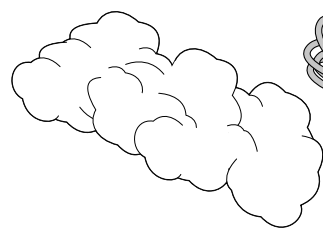
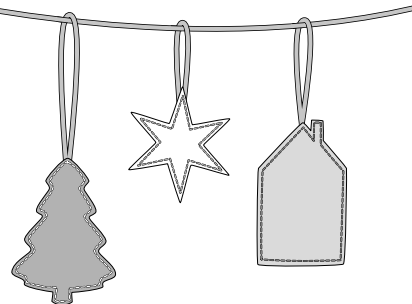
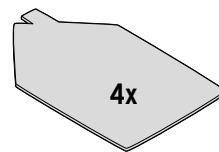
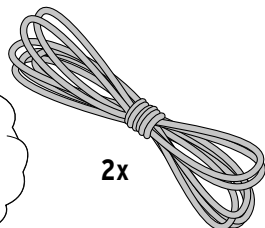


Tchibo



2x



4x



4x



www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

• Achtung!
Enthält eine spitze
Nadel. Von Kindern
fernhalten.

• Warning!
Contains a sharp
needle. Keep out of
the reach of children.

• Attention!
Contient une
aiguille pointue.
Tenir hors de por-
tée des enfants.

• Pozor!
Obsahuje špičatou
jehlu. Udržujte
mimo dosah dětí.

• Uwaga!
Zestaw zawiera
ostrą igłę. Trzymać
z dala od dzieci.

• Pozor!
Obsahuje špičatú
ihlu. Udržujte mimo
dosahu detí.

• Figyelem!
Hegyes tűt tartal-
maz. Gyermektől
tartsa távol.

• Dikkat!
Sivri uçlu bir iğne
içerir. Çocuklardan
uzak tutulmalıdır.

Filzanhänger-Girlande

Felt garland

Guirlande de pendentifs

en feutre

Girlanda

s plstěnými přívěsky

Girlanda z filcowymi

zawieszkami

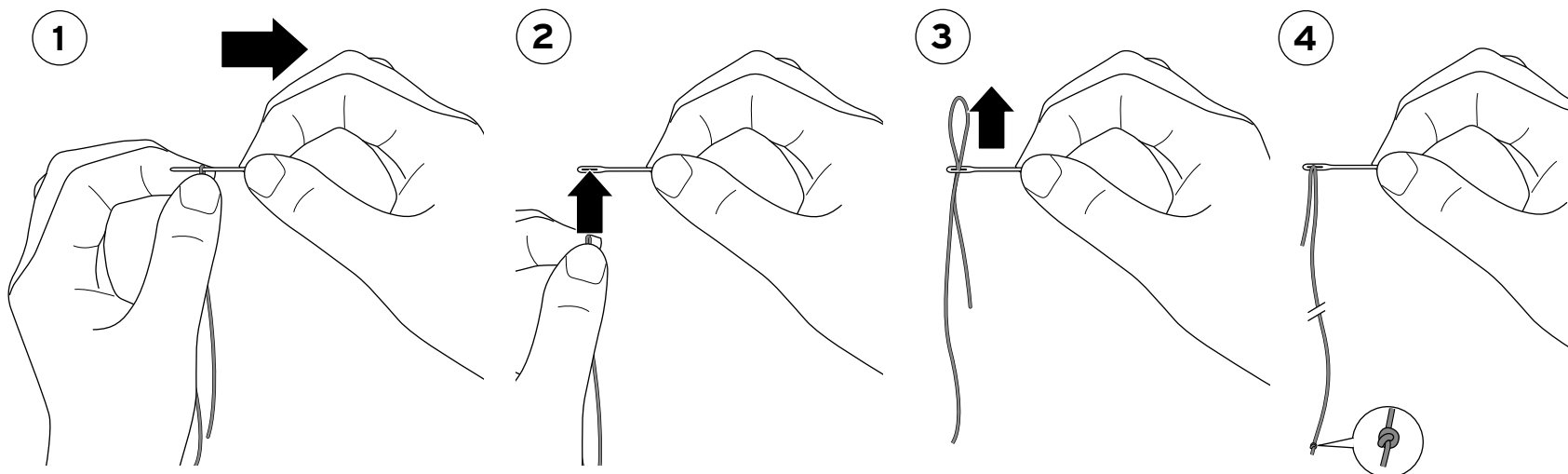
Girlanda s plstenými

príveskami

Füzér filc akasztókkal

Keçeli etiket seti ile

çelenk



▷ Nähgarn ein-
fädeln, das lange
Ende mit einem
Knoten sichern.

▷ Thread the
needle and tie
a knot in the
end of the
long thread.

▷ Enfillez le fil à
coudre, faire un
nœud au bout
de la longue
extrémité.

▷ Navlečte nit,
dlouhý konec
zajistěte uzlem.

▷ Nawlec nitkę,
długi koniec
zabezpiecz
supełkiem.

▷ Navlečte niť,
dlhý koniec
zaistite uzlom.

▷ Fűzze be a cér-
nát, és kössön
egy csomót a
hosszú szál vé-
gére.

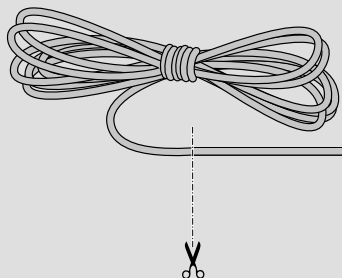
▷ İpliği iğneden
geçirin, uzun
ucunu düğüm-
leyerek emniyete
alın.

Artikelnummer | Product number | Référence
Číslo výrobku | Numer artykułu
Cikkszám | Ürün numarası :
622 191

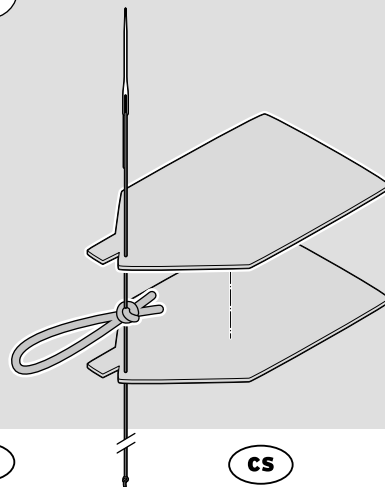
de Nähanleitung
en Sewing instructions
fr Instructions de couture
cs Návod na ušití
pl Instrukcja szycia
sk Návod na ušitie
hu Varrási útmutató
tr Dikiş talimatları

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de

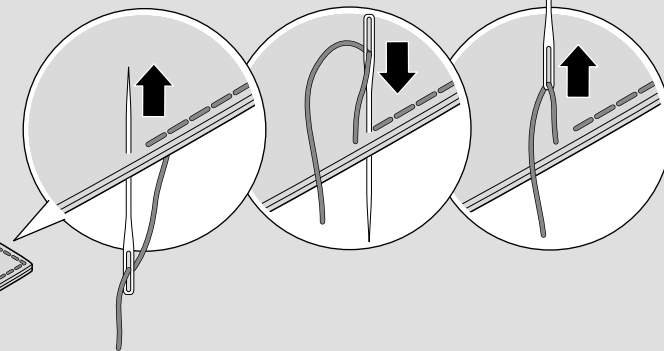
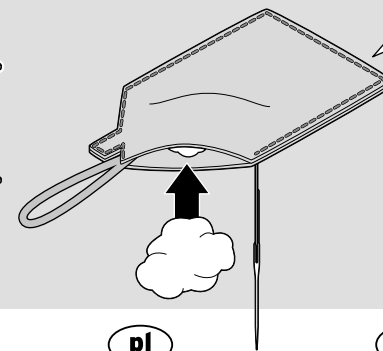
1



2



3



de

1. Für die Aufhänger eine der dicken Schnüre in 6 mehr oder weniger - nach Geschmack - gleiche Teile teilen. Eine Schlaufe Knoten und den Knoten zwischen 2 Filzplatten mit 2-3 Stichen festnähen.
2. Mit einem Steppstich die Nähte rundum - bis auf eine Aussparung zum Schluss schließen.
3. Etwas Watte hineinstopfen und die Aussparung zunähen.
4. Die fertigen Filzhänger auf die zweite Kordel auffädeln.

en

1. To make the felt shapes, divide one of the thick strings into 6 sections - they can be roughly equal, depending on personal preference. Tie into a loop and then place the knot between 2 felt pieces, securing it in place with 2-3 stitches.
2. Sew the felt pieces together along the seams with a back-stitch, leaving a section open at the end.
3. Stuff some padding into the hole and sew shut.
4. Thread the finished felt shapes onto the second string.

fr

1. Pour les pendentifs, coupez un des fils épais en 6 morceaux plus ou moins égaux selon votre goût. Faites une boucle, fermez-la par un nœud et cousez le nœud entre 2 plaques de feutre avec 2 ou 3 points.
2. Fermez les coutures tout autour avec un point arrière en laissant une encoche à la fin.
3. Remplissez l'intérieur avec un peu d'ouate et cousez l'encoche pour la fermer.
4. Enfilez les pendentifs en feutre terminés sur le deuxième cordon.

cs

1. Na přívěsky rozdělte jednu ze silných šňůrek na 6 nebo méně - podle vkusu - stejně dlouhých dílů. Zauzlujte a uzel přišijte mezi dva plstěné díly 2-3 stehy.
2. Prošívacím stehem plstěné díly sešijte kolem dokola - až na malý otvor na konci.
3. Vycpěte trochou vaty a otvor zasuňte.
4. Hotový plstěný přívěsek navlékněte na druhou šňůrku.

pl

1. Aby wykonać zawieszki, pociąć jeden z grubszych sznurków na sześć kawałków mniej więcej równej długości, w zależności od preferencji. Każdy kawałek sznurka złożyć na pół, na podwójnym końcu związać pętelkę, a następnie umieścić ją pomiędzy dwoma kawałkami filcu i zabezpieczyć 2-3 szwami.
2. Zszyć kawałki filcu ściąganiem szewów, pozostawiając na końcu otwór.
3. Do środka włożyć trochę waty i zaszyć otwór.
4. Nawlec gotowe zawieszki na drugi sznurek.

sk

1. Na prívesky rozdeľte jednu z hrubých šnúrok na 6 alebo viac - podľa vkusu - rovnako dlhých dielov. Zauzlíte na slučku a uzlík prišijte medzi 2 plsténé dielce 2 - 3 stehmi.
2. Šteповacím stehom zošijte plsténé dielce po obvode - až na malý otvor na konci.
3. Vyplňte trochou vaty a otvor zašijte.
4. Hotové plsténé prívesky navleknite na druhú šnúru.

hu

1. A filc akasztókhöz vágja fel az egyik vastag fonalat 6 kb. egyforma (ízlés szerint) részre. Készítsen egy hurkot és varrja el a csomót a 2 filclap között 2-3 öltéssel.
2. Körben varrja össze a széleket tűzőöltéssel - a legvégén hagyjon ki egy kis részt.
3. Töltse meg egy kevés vattával, és varrja össze a nyílást.
4. Fűzze fel a kész filc akasztót a második fonalra.

tr

1. Etiketleri için kalın bir ipliği 6 veya isteğe göre daha az veya daha fazla eşit parçaya bölün. Bir ilmek düğümleyin ve düğümü 2-3 dikişle 2 yaprak keçe arasına dikiş.
2. Sondaki bir girinti hariç, tüm dikişleri bir kilit dikişiyle kapatın.
3. İçine biraz pamuk doldurun ve girintiyi dikiş.
4. Bitmiş keçe etiketlerini ikinci ipe geçirin.

4

